



### **VISION** STATEMENT

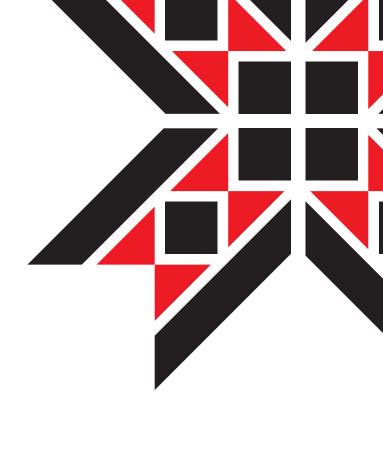
Oseredok is a champion of and forum for Ukrainian heritage in Canada.

### **MISSION** STATEMENT

Sharing Canadian Ukrainian cultural experiences.

### CONTINUED SUPPORT

OSEREDOK UKRAINIAN CULTURAL AND EDUCATIONAL CENTRE gratefully acknowledges the following for their continued support:

















**UKRAINIAN CULTURAL** AND EDUCATIONAL FOUNDATION INC.

ST. BONIFACE UKRAINIAN **FOUNDATION** 

### TABLE OF **CONTENTS**

- 4. 2019-2020 Board of Directors & Staff
- 2019-2020 Volunteers
- Message from the President
- Message from the Executive Director
- 10. Public Programs
- 16. Volunteers of the Year

- 17. Audited Financial Statement 2020
- 34. Supporters 2019-2020
- 38. Ukrainian Cultural & Educational Foundation
- 39. Audited Financial Statement 2019
- 49. 2019-2020 Highlights

### 2019-2020 BOARD OF DIRECTORS

#### **EXECUTIVE COMMITTEE**

Don Puhach, President

Dr. Adrian Hawaleshka, Vice-President

Linda Hunter, Secretary Daria Hyworon, Treasurer

Ken Bielak, Past Treasurer

#### **DIRECTORS**

#### **AUDIT COMMITTEE**

Susan Harasym Anna Katchanovski Irka Mendela Myron Pawlowsky Ken Romaniuk Eugene Waskiw Blair Yakimoski

John Bogucki, Chair Roma Bellhouse Susan Harasym Daria Hyworon Oleh Ilnyckyj

#### **BOUTIQUE COMMITTEE**

#### **CONSULTATIVE COMMITTEE** ON COLLECTIONS

Tetiana Hawaleshka Regina Kachulak Anna Katchanovski Dale Martin Irka Mendela Janice Mezibroski Anne Pankiw Ken Romaniuk Hannah Picklyk

Dr. Stella Hryniuk Karen Kisiow Dr. Robert Klymasz James Kominowski Orest Martynowych Ken Romaniuk

Zenon Hluszok

Olenka Skrypnyk Yulia Zmerzla

Dr. Myroslav Shkandrij, Chair

Olenka Skrypnyk Yulia Zmerzla

### **2019-2020** STAFF

Yulia Zmerzla, Executive Director

Hannah Picklyk, Executive Assistant

Olenka Skrypnyk, Museum Technician and Administrative Assistant

Olha Chopyk, Sales Clerk/Receptionist

Dariia Lelyukh, Sales Clerk/Receptionist

Adriana Sawczuk, Summer Student

Emily Drosdowech-Holland, Summer Student

Ludmyla Paches, Past Museum Technician and Administrative Assistant

Helen Barnbook, Past Events Coordinator

### **2019-2020** VOLUNTEERS

Tetiana Arcand Llwellyn Armstrong Scott Armstrong Andriy Balan Anya Banera Hannah Barnbrook Matthew Barnbrook Katrusia Basarab Amber Bezte Pat Bielak Diane Borys Debbie Bray

Hannya Bryl-Klimenko Julian Burdeniuk Myles Burdeniuk Graeme Burke Nadia Cap Sophia Cap Yuliya Cap Bill Chabluk Maryka Chabluk

Mikhas Chabluk Randene Chabluk Scott Chabluk

Katrusia Chabluk-Manning Gayle Cilinsky

Peter Correia Tom Dudych Stefan Duplak Orysia Ehrmantraut Oksana Farenech-Kozel

Nadiya Fedoriw Natalia Fitkowsky Dexter Fjeldsted Laura Forrest levgeniia Furda Ihor Gawrachynsky Marusia Haluk

Prof. Ostap Hawaleshka Tatiana Hawaleshka Adrian Hluszok Anton Hluszok Cindy Hluszok Zenon Hluszok

Marta Hnatiw Ihor Holovko Andrew Hood Lydia Horocholyn Vera Hrycenko Alexander Hryndzio Renata Hryndzio Victor Humniski Rick Hunter Anastasia Ishchook

Kati Ivenski Norbert Iwan Mark Karpa Shelley Karpa Olia Katchanovski Kateryna Kharchenko Olena Kharchenko

Sergii Kharchenko Peter Kisil Elaine Kisiow Karen Kisiow

Dr. Robert Bohdan Klymasz

Michele Kotak Julie Kowalchuk Michelle Kowalchuk Alex Kozelko John Kozelko Halyna Kravtchouk Leonard Krawchuk Terry Kraynyk

lames Kominowsky

Anastasiia Kryvosheiva Mariia Kryvosheiva Olena Kuzemczak Michael Labay Khrystyna Lazar Cycelia Lazarowich Ludmila Lebedieva Cathy Lentz Joan Lewandosky Vera Marchuk Dale Martin Carole Martindale

Orest Martynowych

Markian McColl Anastasiia Melnyk Walter Mendela Jenna Mendoza Donna Mendres lanice Mezibroski Justin Mezibroski Stefan Mezibroski Ivan Michalchyshyn

Vera Moroz

Viktoriya Mozolevska

Anna Nevoit David Newediuk Maria Nosyk George Nytepchuk Nataliya Obraztsova Alexander Paches Maxim Paches Mira Paches Stepan Paches Victor Paches Yaroslav Paches Marika Panchuk Anne Pankiw Karina Paraschak

Volodymyr Paraschak Valerii Pasko Adriana Pawlowsky Ihor Pawlyshyn Marianne Pawlyshyn

Danika Picklyk Darian Picklyk Rodney Picklyk Iris Pokrant Olena Pozhar Anna Radawetz Emilia Radawetz Myron Radawetz Chris Rawluk Andrea Reisdorf leannette Rewucki Rozalia Rohalsky George Rohulych Greg Romaniuk

Simeon Rusnak Nicholas Ruta laroslava Salapata **Ihor Semakov** Christina Semaniuk Andrij Senchuk Alexandra Shkandrij Myroslav Shkandrij Orysia Sinitowich Gorski Christopher Sklepowich

Julie Skromeda Lukas Skromeda Nicholas Skromeda Randy Skromeda Marta Skrypnyk Olenka Skrypnyk Ostap Skrypnyk Christine Smilski Olecia Smilski Stan Smilski Peter Sribniak Annessa Stasiuk Bill Stoughton Sonya Stoughton Roman Szczerba Harry Szkwarek John Tanner Ron Taylor Roxanne Taylor Gabe Teterenko Anna Tiagley Mark Turman Derrick Tycholis Shanelle Tycholis Vitaliy Yatsevych Ben Wasylyshen Maryna Yehorova John (Ivan) Zahariuk Tetiana Zazuliak Michael Zentner Olya Zentner Ivan Zhovnich



I want to begin by thanking you all for the support that has been lent to the UCEC for this past year. It has been a pleasure for me, as a first-year president, to see the outpouring of interest and resources of which Oseredok has been the recipient. I think that it highlights the sense of Ukrainian identity that each of us carries in our hearts. God bless you all.

It has been an exciting year here at Oseredok. First came the appointment of Yulia Zmerzla as our new Executive Director. Yulia comes to us from a project management background which I believe is very well suited to the task at hand. With Yulia, we now have staff in place including Hannah Picklyk, as Executive Assistant, and Olenka Skrypnyk, as the Museum Technician & Administrative Assistant. Welcome to all of you.

In mid-September we accepted the Bulava award for Oseredok's 75 years of service to the development and strengthening of our Ukrainian community in the province. This was presented by the Ukrainian Canadian Congress- Manitoba Provincial Council. We subsequently received an invitation to the XXVI Triennial Conference of the Ukrainian Canadian Congress to accept the Taras Shevchenko Award for the Centre's 75 years of contribution for culture and arts. Several of our Board members travelled to Ottawa as delegates on the weekend of November 1. We met people from all over Canada, Ukraine, and from across the world. All knew about Oseredok and expressed admiration for what has been accomplished over the years.

In late November, we hosted a gala event at the Centre which was a first for us. This celebration was held in conjunction with an art show opening on the 2nd floor and the museum re-opening on the 5th. An exciting evening was had by all as you could feel the energy in the place. We had guests from all over Canada including a delegation from the Ukrainian Credit Union of Toronto, who presented Oseredok with a gift of \$7500. Many thanks to the 75th Anniversary Committee for all their hard work and planning that made the gala a success.

Thanks to our Collections Committee as well, Dr. Myroslav Shkandrij, Orest Martynowych, Dr. Bob Klymasz, Zenon Hluszok, Dr. Stella Hryniuk, Ostap

Skrypnyk, James Kominowski, Ken Romaniuk, Karen Kisiow, Olenka Skrypnyk, and Yulia Zmerzla. Their guidance continues to be invaluable in our operation. Last summer, the 5th floor of the building was reorganized and a striking museum display was curated by Dr. Shkandrij and volunteers.

The capital project is moving forward. A progress report was submitted to the provincial government and was positively received. Now the committee is focusing on the process of developing a fundraising and marketing plan to ensure the success of the project.

We have had several exhibitions come through our doors, along with various seminars, book launches, and public programming to garner interest and serve the community. The Boutique has certainly acted as an anchor point in this activity and hopefully "solves people's Ukrainian problems", whether it is to provide supplies or gifts - sometimes it's all about friendly advice.

Thank you to the participating choirs and bandurists that made our annual Festival of Carols a resounding success. It always makes for a great start to the year and reminds us of the rich heritage that we are all a part of.

Thank you to our major funders that lend us monetary support each year. Specifically the Province of Manitoba (Sport, Culture, & Heritage), the City of Winnipeg Museums Board, the Ukrainian Canadian Foundation of Taras Shevchenko, the Ukrainian Cultural & Educational Foundation Inc., and the St. Boniface Ukrainian

Many thanks to our generous members, donors, and supporters, who believe in this institution as place for our collective work to preserve, celebrate, teach, and inspire.

One unforeseen challenge to impact Oseredok is the COVID-19 issue that we are all facing. Oseredok had to shut-down our programming and curtail most of the boutique operations just at the time that is historically very busy. As well, our parking revenues fell off as the downtown area is practically deserted. It remains to be seen how badly this will affect us financially. On a positive note, the staff took it upon themselves to explore new ways to reach the community by developing an online shop for contactless pick up, creating videos to teach cultural workshops, and media content was shared to highlight current exhibitions and aspects of Oseredok's collections.

In closing, I would like to thank the volunteers that really make Oseredok work, the "hands on" people, without whom we couldn't function. I came to the Centre one day to find about 30 people working at various projects in the building - WOW! In addition, the Board members, who are entrusted with the responsibility of keeping Oseredok what it is and moving it forward - a big thanks. We make a great team.

Thank you for the opportunity to serve.

Don Puhach President, UCEC

Перш за все, я хочу подякувати всім вам за ту підтримку, яка була надана Українському Культурному і Освітньому Центру протягом минулого року. Для мене, як для людини, яка рік тому вперше обійняла посаду Президента, було дуже приємно спостерігати за усіма надходженнями, які отримав Осередок. Я думаю, що це підсилює те почуття української ідентичності, яке кожен з нас носить у своєму серці. Нехай благословить вас усіх Господь.

Це був насичений рік. Відбулися важливі зміни у керівному складі Осередку, а саме призначення Юлії Змерзлої новим виконавчим директором. Юлія має неабиякий досвід у галузі проектного менеджменту, котрий вона майстерно застосовує при виконанні завдань, передбачених цією посадою. Окрім Юлії, сьогодні до штату співробітників входять виконавчий помічник Ганна Пиклик та технічний працівник музею і адміністративний помічник Оленка Скрипник. Раді вітати вас в Осередку!

У середині вересня ми отримали нагороду "Булава" за 75-річний внесок Центру в розвиток і зміцнення нашої української громади. Про це повідомив Конгрес Українців Канади провінції Манітоба. Згодом ми отримали запрошення на XXVIрічну конференцію Конгресу, під час якої відбулося вручення премії імені Тараса Шевченка за 75-річний внесок Осередку у розвиток культури і мистецтва. Тож 1 листопада декілька членів нашої Ради прибули до Оттави в якості делегатів. Ми познайомилися з людьми з усієї Канади, України зокрема та різних куточків земної кулі загалом. Члени правління Осередку отримали нагоду вкотре переконатися, що наш Центр добре знаний у світі, а його багаторічна діяльність викликає щире захоплення та повагу.

Наприкінці листопада ми провели в Центрі урочистий захід, приурочений до відкриття художньої виставки на 2-му поверсі і повторного відкриття музею на 5-му. Подібний захід відбувся в Осередку вперше. На святкуванні були присутні гості з усієї Канади, в тому числі делегація Української Кредитної Спілки Торонто, яка зробила Центру подарунок у розмірі 7500 доларів. За напружену копітку роботу я вдячний Комітету, який займався плануванням та організацією святкування 75-річчя Осередку, що зробило це свято незабутнім для всіх.

Слова подяки хочу висловити також на адресу нашого Комітету з колекцій у складі доктора Мирослава Шкандрія, Ореста Мартиновича, доктора Богдана Климаша, Зенона Глушка, доктора Стелли Гринюк, Остапа Скрипника, Джеймса Коміновського, Кен Романюк, Карен Кісью, Оленки Скрипник та Юлія Змерзла. Зазначу, що їхнє керівництво є безцінним в нашій роботі.

Минулого літа 5-й поверх будівлі був реорганізований, і під керівництвом доктора Мирослава Шкандрія була підготовлена яскрава музейна експозиція. Капітальний проект просувається вперед - звіт про хід роботи було

представлено уряду провінції й розглянуто позитивно. Наразі Комітет зосереджений на процесі розробки плану збору коштів та маркетингу для забезпечення успіху проекту.

Було проведено кілька виставок, а також різних семінарів, презентацій книг і публічних програм. Крамничка, безумовно, виступала в якості опорного пункту в цій діяльності і, як ми сподіваємося, "сприяла вирішенню побутових питань української спільноти", шляхом забезпечення необхідними товарами, допомогою у виборі подарунків, чи то наданням дружніх порад своїм відвідувачам.

Дяку<mark>ємо хорам і ба</mark>ндуристам, які зробили наш щорічний Фестиваль колядок надзвичайно успішним.

Діяльність нашого Центру, що спрямована на популяризацію української культурної спадщини у Канаді не була б можливою без фінансової підтримки спонсорів. Тож велику вдячність висловлюємо провінції Манітоба (спорт, культура і спадщина), Раді музеїв міста Вінніпег, Українськоканадському фонду Тараса Шевченка, Українському культурно-освітньому фонду, та Українському фонду святого Боніфація.

Особлива вдячність щедрим членам, донорам і прихильникам, які вірять в наш Центр, де разом працюють, навчають та святкують.

Зауважу, що єдиним негативним моментом, який вплинув на сьогодення Осередку та з яким на сьогодні зіткнулося усе людство стала небезпека зараження короно вірусною інфекцією Covid-19. На жаль нам довелося припинити виконання деяких програм і згорнути більшу частину операцій крамнички. Крім того, наші доходи від паркування зменшилися, оскільки центр міста став практично безлюдним. Відтак, нам належить з'ясувати, наскільки сильно це позначиться на фінансовому становищі Осередка. Не опускаючи рук, наші співробітники взяли на себе сміливість опановувати нові шляхи виходу на спільноту, до яких увійшли - розробка інтернет-магазину для безконтактного отримування, створення відеороликів для пр<mark>ове</mark>дення культурних семінарі<mark>в, а</mark> також поширення медіа-контенту, аби висвітлювати поточні виставки та колекції Центру.

На закінчення я хотів би подякувати волонтерам, які дійсно змушують Осередок працювати. Без цих людей ми не могли б функціонувати. Якось я завітав до Ц<mark>ентру і побачив там</mark> близько 30 чоловік, що працюють над різними проектами. Це вражає! Крім того, я вдячний усім членам Правління, які щоденно невтомно працюють над поширенням української культури на теренах Канади.

Разом ми велика і могутня команда. Я дякую Вам усім!

Дон Пугач Президент Українського Культурного і Освітнього Центру Осередок



Guided by the Board's vision of the organization being a pillar of strength in the community, we are steered by our values, namely:

- · Focusing on the community
- Enhancing our collaboration with the private and public sectors
- · Operating with integrity and accountability

This has been a challenging time for us all as the world confronts the COVID-19 pandemic. This has had a huge impact on our customers and our volunteers. We've had to adjust our processes and make hard decisions. Everything we accomplished was the result of the hard work and dedication of our staff, volunteers, members, Board of Directors and donors.

The past 12 months was a year of extraordinary landmark gains for the organization. Your support enabled us to take on new initiatives and achieve successes. Some notable achievements are:

- Museum One of the most noticeable achievements of the last year was the reopening of Oseredok's Museum. After eight months of outstanding team work, the Centre was able to present our enhanced collections to the community.
- Celebration of our 75th anniversary We hosted an incredible Gala Anniversary celebrating the Centre's birthday with our volunteers and supporters. The Gala evening was a great success.
- Internal changes This year saw remedial work in several areas and the addition of Hannah Picklyk and Olenka Skrypnyk to our team. The internal changes have made us more agile and allow us to better leverage our scale, enhance business performance, capture synergies and present ourselves more effectively to our customers and the community at large. Together with all of our volunteers we are committed to building and maintaining relationships with the community and beyond. Our team of volunteers continue to grow annually.
- New ways of working with a focus of building our presence across wider communities and individuals, we have expanded and enhanced our onsite programs and exhibitions. We have also expanded our presence in media.
- Enhanced community involvement We have received strong and positive feedback from our community at info@oseredok.ca and we are confident that this will continue.

Overall, I am truly excited about the progress that has been made over the past year and I am confident that we are on the right track to improve our internal performance and positively impact our community. Our ability to adapt and evolve to meet the changing environment has positioned Oseredok for continued success.

Yulia Zmerzla, **Executive Director** 

Керуючись баченням Ради Директорів про те, що організація є опорною силою громади, основними нашими цінностями є:

- Орієнтація на громаду;
- Розширення співпраці з приватним та державним секторами;
- Сумлінна і відповідальна робота;

Це був важкий час для всіх нас, адже світ зіткнувся з пандемією КОВІД-19. Відтак, останні події у світі мали величезний вплив як на наших клієнтів, так і на волонтерів. Нам довелося оперативно коригувати наші процеси і приймати важкі рішення. Завдяки наполегливій праці і самовідданості наших співробітників, волонтерів, членів Ради Директорів і донорів, ми досягли високих результатів.

Минулі 12 місяців були часом видатних, знакових досягнень для організації. Ваша підтримка дозволила нам взяти на себе нові ініціативи і домогтися успіхів. Найбільш визначними досягненнями є:

- Відновлення роботи Музею Осередку. Після восьми місяців наполегливої праці команди однодумців Центр представив громаді власну колекцію творів мистецтва.
- Святкування 75-річчя Центру. Ми влаштували неймовірний урочистий ювілей, на якому розділили радість з нашими волонтерами та прихильниками. Вечір пройшов з великим успіхом.
- Внутрішні зміни. В цьому році була проведена коригуюча робота в декількох напрямках, у результаті якої до нашої команди приєдналися Ганна Пиклик і Оленка Скрипник. Ці зміни зробили нас більш гнучким<mark>и і дозволил</mark>и якісно використовувати наші ресурси, покращити продуктивність, направити <mark>енергію у</mark> правильне русло і ефективно представити себе <mark>н</mark>ашим клієнтам та спільнот<mark>і в ціл</mark>ому. Разом з усіма нашими волонтерами ми прагнемо до побудови і підтримання міцних відносин із громадою. Наша команда волонтерів продовжує <mark>з</mark>ростати з кожним роком.
- Нові способи роботи. Було зроблено акцент на підкорення ширшого кола цільової аудиторії шляхом удосконалення нашого офіційного сайту та поширення інформації щодо нових програм та виставок. Ми також значно розширили свою присутність у засобах масової інформації.
- Залучення громадськості. Ми отримали високі позитивні результати зворотного зв'язку від н<mark>ашої сп</mark>ільноти за адресою info@oseredok.ca і ми впевнені, що так буде і й надалі.

В цілому, я щиро рада тому прогресу, який було досягнуто за останній рік і який значною мірою вплинув на покращення наших внутрішніх показників і позитивно позначився на нашій громаді. Осередок швидко адаптується та еволюціонує відповідно до мінливостей сьогодення, що, безперечно, приведе нас до успішного здійснення тих цілей, що ми поставили перед собою.

Юлія Змерзла, Виконавчий Директор



Photo by Misha Lytvynuyk

### PUBLIC PROGRAMS

Oseredok Ukrainian Cultural and Educational Centre gratefully acknowledges the contribution and support of all partners, organizations and individuals, who make it possible to provide diverse public programs.

Oseredok proudly acknowledges the contributions of all who have given their time to produce the wonderful lectures, workshops, exhibitions and book launches, Spring and Christmas fairs, Vyshyvanka Day flashmob, and the Festival of Carols.

The following public events took place between 01 April, 2019 and 31 March, 2020:

### **EXHIBITIONS**

#### **UKRAINIAN FOLK ART - OUR TRADITIONS**

CURATED BY KEN ROMANIUK 15 JULY – 2 NOVEMBER, 2019

Ken Romaniuk curated this exhibition to display Ukrainian folk art. Those who visited the exhibition had the opportunity to see a selection of embroidery, ceramics, woodcarving, ritual breads, paintings, weaving and pysanky. The concept of folk art, folk motifs, and ritual objects has transcended generations and geographical locations. Many of these art forms date back as far as the Bronze Age, yet they remain relevant and popular today.







Photos by Norbert K. Iwan

### TRADITION TO MODERNITY: TREASURES FROM OSEREDOK'S COLLECTION A 75 YEAR ANNIVERSARY EXHIBITION

CURATED BY DR. MYROSLAV SHKANDRIJ 16 NOVEMBER, 2019 - ONGOING

To help celebrate the 75th Anniversary of Oseredok, Dr. Shkandrij used artwork, archival materials, photographs, and artefacts to show visitors how Ukrainian culture has evolved from our traditions into modernity.

On January 30th, Dr. Shkandrij gave an illuminating Curator's Talk about the hard work that he and his team put into creating this exhibition and captivated the audience with his discoveries in Oseredok's collection.







Photos by Norbert K. Iwan

#### TRANSFORMATION | ТРАНСФОРМАЦІЯ

CURATED BY OLEH LESIUK UKRAINIAN ASSOCIATION OF VISUAL ARTISTS OF CANADA 16 NOVEMBER, 2019 – 16 FEBRUARY, 2020

Oseredok celebrated the opening of Transformation at the 5-2-1 Gala, an exhibition organized by Ukrainian Association of Visual Artists of Canada in Toronto. Artists used a variety of media and styles to create art that symbolizes the transformation of nature, colour, history, ideas, vision, and words.





Photos by Norbert K. Iwan

#### AT THE FRONT LINE | НА ЛІНІЇ ФРОНТУ: UKRAINIAN ART, 2013-2019

CURATED BY SVITLANA BIEDARIEVA AND HANNA DEIKUN WITH SUPPORT FROM THE CANADIAN INSTITUTE OF UKRAINIAN STUDIES, UNIVERSITY OF ALBERTA 26 FEBRUARY – 31 AUGUST, 2020

Curated in Mexico City, At the Front Line: Ukrainian Art, 2013-2019, exhibits multidisciplinary artwork that explores themes of the current conflict in Ukraine. Curators Svitlana Biedarieva and Hanna Deikun were excited to see the reaction of Ukrainian Canadians as compared to the prior Mexican audience. At the opening, guests were given a guided tour by the curators on the thought provoking and powerful pieces of art.







Photos by Norbert K. Iwan

A VISION IN STAINED GLASS PRODUCED BY RIVER EAST TRANSCONA SCHOOL DIVISION IN COLLABORATION WITH BEN WASYLYSHEN May 16, 2019

GLASS COLOUR & LIGHT CURATED AND ORIGINAL ARTWORK BY PAT TYMKIW 6 August 2019 – 28 September 2019

OSEREDOK PRESENTS: STILL STANDING. A CENTENARY TRIBUTE.
THE FIGHT FOR FREEDOM OF THE WESTERN UKRAINIAN PEOPLE'S REPUBLIC CURATED BY BEN WASYLYSHEN
3 October 2019 - 3 January 2020
Manitoba Legislative Building

MANITOBA PIONEERS: THE FIRST STEPS
CURATED AND ORIGINAL ARTWORK BY MARIIA KRYVOSHEIEVA
21 January 2019 - 31 May 2020

### **COLLECTIONS**

As Oseredok celebrates its 75th anniversary, the Centre would like to take a moment to celebrate its 75 year history of collecting Ukrainian heritage in Canada. The founders of Oseredok, Kateryna Antonovich and Oleksander Koshetz, began a legacy that continues to this day. This year Oseredok acquired new materials into all four facets of the collection; Art, Library, Museum, and Archives. As Oseredok is thankful to those first donors in 1944, the Centre graciously wants to thank and acknowledge all of those who have gifted to its collections this fiscal year. The collection continues to grow and give Oseredok the opportunity to preserve Ukrainian material culture for future generations.



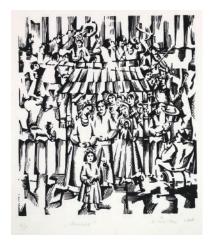
#### **ANDREI SINITAR**

This year, Oseredok was pleased to acquire the artwork of Andrei Sinitar into its fine art collection. Currently living in Toronto, Sinitar was born in the Zakarpattia Region of Ukraine and graduated from the Kiev State Art Institute. His works can be found in the National Art Museum of Ukraine and the Historical Museum of Ukraine, as well as in other collections in Ukraine, Germany, France, Italy, Russia, Finland, Sweden, the United States and Canada - and now at Oseredok. Additionally, Sinitar was featured in this year's exhibition, Transformation (16 November 2019 - 16 February 2020). Collecting contemporary Ukrainian art gives Oseredok the opportunity to showcase the development of Ukrainian culture and creativity for the future.

#### ANDREI SINITAR, "UKRAINIAN MADONNA" (2012)

The Madonna and Child is a popular theme throughout the world's history. Each depiction is influenced by the artist's historical context and culture. In this work by Sinitar, viewers can recognize the Madonna as a Ukrainian woman. Sinitar uses cultural markers, such as the vinok (floral head wreath), to show the viewer how she identifies herself. Throughout Oseredok's collections many materials show how Ukrainians in Canada take pride in their heritage.





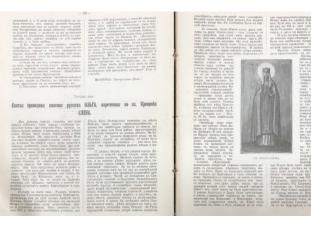
#### ANDREI SINITAR, "WEDDING" (2008)

In this depiction of a Ukrainian wedding, Sinitar shows the ritual through the lens of community involvement. In the centre are the bride and groom; all around them people are seen celebrating, dancing, and playing music. Customary Ukrainian weddings are celebrations that combine basic forms of folk art—the spoken word, song, dance, music, and visual art—into a harmonious whole that help Ukrainians in Canada maintain our national identity.

#### **ILLUSTRATED LIFE OF SAINTS**

#### DONATED BY MARILYN ONISKO

Previous to being donated into Oseredok's collections, this Illustrated Life of Saints was published in 1907 (Lviv), written in old Slavonic, and found its home in Cook's Creek, MB.



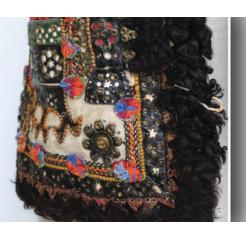




#### **HUTSUL VEST**

#### DONATED BY DARIA TITTENBERGER

This vest from the Hutsul region of Ukraine was handmade by the donor's family just over 100 years ago in 1917. Made with natural and dyed leathers, raw wool, colourful threads, and metals, this is a vibrant addition to Oseredok's collection.







#### GIFTS TO THE COLLECTIONS APRIL 1, 2019 - MARCH 31, 2020

Bohdan Buyachok - Winnipeg, MB Irene Carmichael - Winnipeg, MB Carol Enns - Winnipeg, MB Theresa Gusnowsky - Nanimo, BC Prof. Ostap Hawaleshka – Winnipeg MB Tetiana Hawaleshka - Winnipeg, MB Catherine Hayward - Winnipeg, MB Vera Hrycenko - Winnipeg, MB Linda Hunter - Winnipeg, MB Elaine Kisiow-Kostur - Winnipeg, MB Karen Kisiow - Winnipeg, MB

Dr. Robert Klymasz - Winnipeg, MB Roxanne Klymkiw Taylor - Winnipeg, MB Paul Kochański - Winnipeg, MB Helen & Edvard Kolomaya - Winnipeg, MB Christine Krucko - Winnipeg, MB Mary Kuzminski - Winnipeg, MB Barry Mayba - Winnipeg, MB Wendy J.Miller - Winnipeg, MB Dave Olinyk - Winnipeg, MB Marilyn Onisko - Winnipeg, MB Stephanie Paddle - Duncan, BC

Oksana Rozumna - Winnipeg, MB Olga Shupta - Winnipeg, MB Andrei Sinitar - Toronto, ON Cathy Sochasky - Winnipeg, MB Cheryl Stoneman - Winnipeg, MB Daria Tittenberger - Winnipeg, MB Sylvia Todaschuk - Winnipeg, MB Yuriy Vus - Winnipeg, MB Marie Zerbin - Winnipeg, MB

### **LECTURES** AND **PRESENTATIONS**

The Centre continues to welcome lecturers and presenters from Winnipeg, across Canada, and Ukraine. Oseredok is motivated to provide the community with a forum for learning and discussion on a wide array of topics.



#### **JURIJ FEDYNSKYJ AND** KOBZARSKIY TABIR 30 September 2019 "The Lost Instruments of Ukraine; a Concert, Lecture, and Presentation of the Traditional Ukrainian Bandura, Kobza, and Torban."



HON, ANDRIY SHEVCHENKO. AMBASSADOR OF **UKRAINE TO CANADA** October 24, 2019 "Meeting with Ambassador of Ukraine Andriy Shevchenko, Canada-Ukraine Interaction Today and Tomorrow"

THOMAS M. PRYMAK, PhD University of Toronto, Chair of Ukrainian Studies June 4, 2019

"The Royal Commission and Rudnyckyj's Mission: The Forging of Official Multiculturalism in Canada, 1963-1971"

KHRYSTYNA BEREGOVSKA, PhD

Lviv National Academy of Arts and the Lviv Polytechnic National University July 20, 2019

"Book Launch: The Passion of Christ by William Kurelek - New Edition"

Presented with: St. Vladimir Institute, Huculak Foundation, MEEST Canada, Ukrainian Credit Union Limited, Kontakt Ukrainian Television Network, Shevchenko Foundation

NATALIIA OBRAZTSOVA, PhD

September 26, 2019

"The War in Eastern Ukraine and Immigration to Canada"

PROF. OSTAP HAWALESHKA, PROFESSOR EMERITUS

University of Manitoba

November 27, 2019

"Ukrainian Weapons of Mass-Destruction; Conversion of Scientists"

DR. MYROSLAV SHKANDRIJ, PROFESSOR EMERITUS

University of Manitoba

February 25, 2020

"Book Launch: Avant-garde Art in Ukraine: Contested Memory, 1910-1930"

DR. OLEKSANDR BORON, TARAS SHEVCHENKO INSTITUTE OF LITERATURE

National Ukrainian Academy of Sciences

March 10, 2020 "New Facts in the Biography and Works of Taras Shevchenko"

Presented with the Shevchenko Scientific Society of Canada

### VOLUNTEERS OF THE YEAR

While Oseredok is indebted to the hard work of its many volunteers, highlighted here are two individuals as Volunteers of the Year. These two members of the community have been instrumental figures in the long-term success of Oseredok. The Centre is thankful for their continued dedication.

#### DR. ROBERT KLYMASZ

Oseredok wishes to salute the efforts of one of our many dedicated volunteers, Dr. Robert Klymasz, known to most insiders simply as "Doctor Bob," and his work in the Library. Occupying the entire 4th floor, Oseredok's Library is widely recognized as a unique and important collection that includes not only books, but also newspapers and periodicals as well as audio-visual materials. With each passing year the value of these holdings increases greatly.

Now in his eighties and something of a legendary figure, Dr. Klymasz is considered to be the leading expert in the field of Ukrainian Canadian Folklore. His studies and teaching career culminated in this appointment in 1967 as a curator with the National Museum of Man in Ottawa (now known as the Canadian Museum of History in Gatineau, Quebec). Dr. Klymasz also served as Oseredok's Executive Director from 1976-1978.

Guided by his expertise, Dr. Klymasz's efforts at Oseredok are currently focused on organizing and consolidating the Library and on paving the way for new initiatives, such as the Koshetz Music Division. Dr. Bob would like to thank the support of volunteers such as Peter Sribniak, Ostap Skrypnyk, and Orysia Ehrmantraut in their work.

As one of the benefits of membership, Dr. Klymasz has indicated that he is always ready to answer queries from any current member of Oseredok.

#### **ZENON HLUSZOK**

Oseredok would like to acknowledge the dedicated volunteerism of Zenon Hluszok. All his life Zenon has been an active volunteer. His parents, Iwan and Kateryna, were from a generation that was active in church, community and nationalist organizations both in Ukraine and in Canada. They inspired him to be a life-long volunteer.

Since an early age Zenon has been a dedicated volunteer. Starting with Ukrainian Youth Association, SUM, Zenon has also volunteered with IPAC Ukraine soccer organization, Ukrainian Students Club [USC] at the University of Manitoba, Folklorama's Ukraine Kyiv Pavilion, Sadok Veselka Day Care, Manitoba Ukrainian Arts Council [MUAC], and the Association of Manitoba Archives. Most recently Zenon was involved with the Kyiv Pavilion 50th Anniversary committee —as Archivist, exhibit organizer and on the 50th anniversary book sub-committee.

Zenon began his association with Oseredok in 1977 as a summer student, which grew into twenty years of employment as the Centre's Archivist [1979-1999]. While many of his duties required him to work after regular hours, there were many other related activities that he chose to give of his own time.

Zenon's most recent involvement with Oseredok was the orderly transfer of all the gifted cultural property located on the 5th floor into storage on the third and fourth floors. Upon completion, the Centre was able to rejuvenate the majority of the 5th floor space into a proper museum exhibit space. The first exhibit in this restored space celebrated Oseredok's 75th anniversary. Zenon is currently working on upgrading the Centre's archival storage space and creating an accurate museum artifact inventory database.

When asked why he volunteers at Oseredok, Zenon replied that he believes in the need for a strong Ukrainian community-owned and operated museum in Winnipeg. He supports Oseredok by maintaining his membership and volunteering his time in the Archives, an area in which he is passionate about and has been most active his whole life.

# THE UKRAINIAN CULTURAL AND EDUCATIONAL CENTRE (OSEREDOK) INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT FINANCIAL STATEMENTS

MARCH 31, 2020

# THE UKRAINIAN CULTURAL AND EDUCATIONAL CENTRE (OSEREDOK) MARCH 31, 2020 INDEX

	Page
INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT	1 - 2
FINANCIAL STATEMENTS	
Statement of Financial Position	3
Statement of Changes in Net Assets	4
Statement of Operations	5
Statement of Cash Flow	6
Notes to Financial Statements	7 - 14
Schedule A - Boutique Statement of Operations	15



Business Advisors · Tax · Audit

T. 204.942.0861F. 204.947.6834E. admin@fortgroupcpa.ca

100-865 Henderson Hwy Winnipeg, Manitoba R2K 2L6 fortgroupcpa.ca

#### INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the Board of Directors of The Ukrainian Cultural and Educational Centre (Oseredok):

#### **Opinion**

We have audited the accompanying financial statements of The Ukrainian Cultural and Educational Centre (Oseredok), which comprise the statement of financial position as at March 31, 2020, and the statements of operations, changes in net assets and cash flow for the year then ended, and the notes to financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of The Ukrainian Cultural and Educational Centre (Oseredok) as at March 31, 2020, and the results of its operations and its cash flow for the year then ended, in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations..

#### **Basis for Opinion**

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the organization in accordance with the ethical requirements that are relevant to our audit of the financial statements in Canada, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

### Responsibilities of Management and Those Charged with Governance for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the organization's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the organization or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the organization's financial reporting process.

#### Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with Canadian generally accepted auditing standards will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to
  fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit
  evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not
  detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error,
  as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override
  of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit
  procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an
  opinion on the effectiveness of the organization's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the organization's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the organization to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure, and content of the financial statements including the disclosures, and whether the financial statements representing the underlying transactions and events in a manner that achieved fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Winnipeg, Manitoba June 17, 2020 CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANTS INC.

Fort Groups

# THE UKRAINIAN CULTURAL AND EDUCATIONAL CENTRE (OSEREDOK) STATEMENT OF FINANCIAL POSITION MARCH 31, 2020

		<u>2020</u>	<u>2019</u>
ASSETS			
CURRENT ASSETS  Cash (Note 3)  Short term investments (Note 4)  Accounts receivable (Note 5)  Inventory (Note 2(a))  Prepaid expenses	\$	123,169 435,551 65,001 76,078 1,483	161,862 326,094 72,904 81,355 2,838
		701,282	645,053
LONG TERM INVESTMENTS (Note 6)		-	102,000
TANGIBLE CAPITAL ASSETS (Notes 2(b) and 7)		224,608	246,381
ACQUISITIONS (Notes 2(c) and 8)		1,031,898	1,026,045
	<u>\$</u>	1,957,788	2,019,479
LIABILITIES AND NET ASSETS	3		
CURRENT LIABILITIES  Accounts payable and accrued liabilities Government remittances payable Deferred revenue (Note 11) Deferred contributions (Note 12)	\$	30,085 2,977 3,292 20,000 56,354	54,000 2,837 4,030 20,000 80,867
NET ASSETS Invested in tangible capital assets and acquisitions Unrestricted	\$	1,256,506 644,928 1,901,434 1,957,788	1,272,426 666,186 1,938,612 2,019,479

APPROVED BY THE BOARD:

Director

Director

# THE UKRAINIAN CULTURAL AND EDUCATIONAL CENTRE (OSEREDOK) STATEMENT OF CHANGES IN NET ASSETS YEAR ENDED MARCH 31, 2020

	A	nvested in Capital Assets and cquisitions	<u>Unrestricted</u>	Total <u>2020</u>	Total <u>2019</u>
BALANCE, BEGINNING OF YEAR	\$	1,272,426	666,186	1,938,612	1,903,946
Excess (deficiency) of revenue over expenses		(40,578)	3,400	(37,178)	34,666
Invested in tangible capital assets		18,805	(18,805)	-	-
Invested in acquisitions		5,853	(5,853)		
BALANCE, END OF YEAR	\$	1,256,506	644,928	1,901,434	1,938,612

# THE UKRAINIAN CULTURAL AND EDUCATIONAL CENTRE (OSEREDOK) STATEMENT OF OPERATIONS YEAR ENDED MARCH 31, 2020

	2020	<u>)</u>	<u>2019</u>
REVENUE			
Grants			
City of Winnipeg	\$ 16	5,766	17,500
Province of Manitoba		1,300	74,300
Ukrainian Cultural and Educational Foundation Inc (Note 9)		5,704	37,794
Canada summer jobs grant		5,448	-
St. Boniface Ukrainian Foundation Inc.		5,000	18,000
Ukrainian Canadian Foundation of Taras Shevchenko		0,000	11,000
Other grants (Note 10)		1,818	25,794
Donations (Note 13)		3,336	47,074
Memberships		7,673	7,157
Parking		3,119	50,992
Interest income		,266	12,649
Boutique sales (Schedule A)		6,950_	64,097
		7,380	366,357
	417	,300	300,337
EXPENSES	4.0		40.040
Communications (Note 14)		9,579	13,912
Collections management		2,501	5,189
Board of Directors (Note 15)	3	3,114	5,976
Fundraising (Note 13)		(251)	1,814
Gifts disbursed (Note 9)		-	11,520
GST Expense		1,864	393
Installation		2,495	- 07.000
Office supplies and miscellaneous		9,791	27,898
Parking		3,537	17,507
Professional fees (Note 16)		7,473	28,572
Programming (Note 17)		1,598	19,025
Occupancy (Note 18)		5,572	37,145
Telephone		1,648	6,581
UCC triennial conference		5,525	- 04 740
Utilities (Note 19)		),683	21,743
Wages and benefits (Note 20)		3,976	136,935
Boutique cost of sales (Schedule A)		5,934	55,429
Boutique expenses (Schedule A)		5,929_	12,627
	419	9,968	402,266
EXCESS (DEFICIENCY) OF REVENUE OVER EXPENSES			
BEFORE OTHER ITEMS AND ACQUISITIONS	(2	<u>2,588)</u>	(35,909)
OTHER ITEMS			
Other income		135	_
Amortization of tangible capital assets (Note 2 (b))	(40	), <u>578)</u>	(40,475)
	(40	) <u>,443)</u>	(40,475)
EXCESS (DEFICIENCY) OF REVENUE OVER EXPENSES			, · ·
BEFORE ACQUISITIONS	(43	3,031)	(76,384)
ACQUISITIONS (Note 8)		5,853	111,050
EXCESS (DEFICIENCY) OF REVENUE OVER EXPENSES	\$ (37	<u>7,178)</u>	34,666

# THE UKRAINIAN CULTURAL AND EDUCATIONAL CENTRE (OSEREDOK) STATEMENT OF CASH FLOW YEAR ENDED MARCH 31, 2020

		<u>2020</u>	<u>2019</u>
CASH PROVIDED BY (USED IN):			
OPERATING ACTIVITIES			
Excess (deficiency) of revenue over expenses Add (deduct) non-cash items:	\$	(37,178)	34,666
Amortization of tangible capital assets Proceeds from sale of acquisition		40,578	40,475 1,200
Acquisitions		( <u>5,853)</u>	(111,050)
Changes in non-cash working capital:		(2,453)	(34,709)
Accounts receivable		7,903	(6,193)
Inventory		5,277	2,025
Prepaid expenses		1,355	(1,142)
Accounts payable and accrued liabilities Government remittances payable		(23,915) 140	25,312 (2,858)
Deferred revenue		(738)	(14,877)
		(12,431)	(32,442)
INVESTING ACTIVITIES  Purchase of tangible capital assets  Change in short-tern investments		(18,805) 102,000	(11,387)
Purchase of long term investments		-	98,000
		83,195	86,613
INCREASE IN CASH		70,764	54,171
CASH, BEGINNING OF YEAR		487,956	433,785
CASH, END OF YEAR	<u>\$</u>	558,720	487,956
CASH REPRESENTED BY:			
Cash	\$	123,169	161,862
Short-term investments		435,551	326,094
	<u>\$</u>	558,720	487,956

#### 1. ACCOUNTING ENTITY

The Ukrainian Cultural and Educational Centre (Oseredok) (the "Centre") operates as a not-for-profit organization and is a registered charity under the Income Tax Act for the purpose of preserving and developing the culture and heritage of Ukrainian Canadians.

#### 2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The financial statements have been prepared in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations.

An underlying assumption of the preparation of financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations is that the entity will continue for the foreseeable future and will be able to realize its assets and discharge liabilities in the normal course of operations.

The safety measures to combat COVID-19 (Coronavirus) and the government response continue to evolve and change quickly. It is management's opinion that the Centre has adequately adapted to the impact of this pandemic and will continue to maintain operations for the foreseeable future. Management is currently accessing government financial assistance programs for which it is eligible. While management will continue to monitor and evaluate the implications of the pandemic, it is difficult to predict the extent and duration this pandemic could have on the future finances and operations of the Centre.

The financial statements include the following significant accounting policies:

#### (a) Inventory

Inventory is stated at the lower of cost and net realizable value with cost being determined as selling price less markup.

#### (b) Tangible Capital Assets

Purchased tangible capital assets are recorded at cost. Contributed tangible capital assets are recorded at fair value at the date of contribution. Amortization is provided on a straight-line basis using the following periods:

Building and building renovations 25 years
Furniture and office equipment 10 years
Computers 3 years

In the year of acquisition, one-half of the annual amortization rate is applied.

Deferred development costs are not amortized, until the construction project is completed.

#### (c) Acquisitions

Due to the limited staffing of the Centre for years ending up to and including March 31, 2010, the Centre was unable to determine the fair value of all contributed acquisitions received prior to April 1, 2010. Since April 1, 2010 all contributed acquisitions are recorded at fair value or at nominal at the date of contribution. In addition, purchased acquisitions are recorded at cost. The Centre does not amortize acquisitions. Acquisitions consist of works of art, books, and items of cultural and historical significance to Ukrainian Canadians.

#### 2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### (d) Revenue Recognition

The Centre follows the deferral method in accounting for contributions. Restricted contributions are recognized as revenue in the year in which the related expenses are incurred. Unrestricted contributions are recognized as revenue when they are received or receivable, and when collectibility is reasonably assured.

Membership revenue is deferred when received and recognized monthly as earned.

Parking revenue is recognized on a monthly basis as received or receivable, and when collectibility is reasonably assured.

Programs revenue is recognized when it is delivered.

Boutique sales are recognized at the point of sale.

Interest income is recognized on a time proportional basis over the duration of the term deposit.

#### (e) Contributed Services and Donated Materials

Contributed services and donated materials (with the exception of donated tangible capital assets and acquisitions) are not recognized in the financial statements.

#### (f) Accounting Estimates

The preparation of the financial statements in conformity with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenue and expenses during the year. Estimates include; the assessed value of the acquisitions held as part of the organization's collections, accounts receivable and amounts payable for services not billed yet at the time these financial statements were approved and cost of inventory based on average selling price. Actual results may differ from estimates.

#### (g) Financial Instruments

Financial instruments held by the Centre include cash, accounts receivable, short term investments, long term investments, and accounts payable and accrued liabilities. The Centre initially measures its financial instruments at fair value. The Centre subsequently measures its financial instruments at cost or amortized cost, except for investments, if any, that are quoted in an active market, which are recognized at fair value. Amortized cost is the amount at which the financial instrument is measured at initial recognition less principal repayments, plus or minus the cumulative of any difference between that initial amount and the maturity amount, and minus any reduction for impairment.

#### (h) Measurement Uncertainty

Estimates are used to accrue revenues and expenses in circumstances where the actual accrued revenues are unknown at the time the financial statements are prepared. Uncertainty in the determination of the amount at which an item is recognized in the financial statements is known as measurement uncertainty. In these statements such uncertainty exists around the valuation of the acquisitions asset and the related revenues.

#### 3. LINE OF CREDIT

The Centre has a demand line of credit for \$65,000 available from Carpathia Credit Union which was not utilized at fiscal year end. This line of credit bears interest at the credit union's prime rate and is secured by a line of credit agreement, a guarantee from the Ukrainian Cultural and Educational Foundation Inc. ("Foundation") for \$65,000 and an assignment of credit union deposits owned by the Foundation in the amount of \$65,000.

#### 4. SHORT TERM INVESTMENTS

SHURI IERWINVESIWENIS			
		2020	<u>2019</u>
Carpathia CU Term deposit at 2.20%, matured April 7, 2019	\$	-	70,303
Carpathia CU Term deposit at 2.20%, matured May 11, 2019		-	23,388
Carpathia CU Term deposit at 2.20%, matured May 17, 2019		-	28,003
Carpathia CU Term deposit at 2.20%, matured May 17, 2019		-	51,100
Carpathia CU Term deposit at 2.20%, matured May 17, 2019		-	51,100
Carpathia CU Term deposit at 2.20%, matured May 17, 2019		-	102,200
Carpathia CU Term deposit at 2.55%, maturing April 7, 2020		71,850	-
Carpathia CU Term deposit at 2.55%, maturing May 11, 2020		23,903	-
Carpathia CU Term deposit at 2.50%, maturing May 17, 2020		28,619	-
Carpathia CU Term deposit at 2.50%, maturing November 17,			
2020		51,657	-
Carpathia CU Term deposit at 2.50%, maturing November 17,			
2020		51,657	-
Carpathia CU Term deposit at 2.50%, maturing November 17,			
2020		103,315	-
Carpathia CU Term deposit at 2.50%, maturing June 14, 2020		52,275	-
Carpathia CU Term deposit at 2.50%, maturing June 14, 2020		52,275	-
	\$	435,551	326,094
	7	,	
ACCOUNTS RECEIVABLE			

#### 5.

	<u>2020</u>	<u>2019</u>
GST receivable Interest receivable	\$ 2,801 8,258	2,209 7,671
Due from the Ukrainian Cultural and Educational		
Foundation Inc. (Note 9)	35,704	37,794
Province of Manitoba	-	18,575
Other	 18,238	6,655
	\$ 65,001	72,904

#### 6. LONG TERM INVESTMENTS

N. (1.14); 1. OHT. 1. (4.0.500)	<u> </u>	<u>020</u>	<u>2019</u>
North Winnipeg CU Term deposit at 2.50%, maturing June 14, 2020  North Winnipeg CU Term deposit at 2.50%, maturing June 14,	\$	-	51,000
2020			51,000
	\$	<u> </u>	102,000

2040

2020

#### 7. TANGIBLE CAPITAL ASSETS

7,410,522 0,411,72,70021	•	<u>2020</u>		<u>2019</u>		
		<u>Cost</u>	Accumulated Amortization	Cost	Accumulated Amortization	
Land	\$	27,840	-	27,840	-	
Building		45,000	41,400	45,000	39,600	
Building renovations		861,633	721,352	861,633	686,887	
Furniture, office equipment,						
and computers		202,490	177,733	200,430	173,421	
Deferred development costs		28,130	<del>_</del>	11,386		
	\$	1,165,093	940,485	1,146,289	899,908	
Net book value		<u>\$ 2</u>	24,608		246,381	

The Centre previously acquired the land located at 16 Martha Street for \$1 from the Province of Manitoba subject to the conditions of completing an expansion project. To date such an expansion project has not occurred. A portion of this land was sold to Sport Manitoba Inc. for net proceeds of \$464,232 received in fiscal year 2018.

There is still a remaining portion of the land which the Centre is currently developing. The Centre had a deadline of November 2019 to the Province of Manitoba to submit a plan for capital development, which was met. The Centre must occupy this development by November 1, 2024. Should the occupation not occur by the deadline, ownerhsip of this portion of land would revert back to the Province of Manitoba. To date the Centre has spent \$27,605 on plans for capital development which are being capitalized in deferred development costs.

#### 8. ACQUISITIONS

		<u>2020</u>	<u>2019</u>
Balance, beginning of year Additions to acquisitions Item de-accessioned from acquisitions	\$	1,026,045 5,853	916,195 111,050 (1,200)
Balance, end of year	<u>\$</u>	1,031,898	1,026,045

#### 9. UKRAINIAN CULTURAL AND EDUCATIONAL FOUNDATION INC.

The Ukrainian Cultural and Educational Foundation Inc. ("Foundation") is a registered charity that was set up for the sole purpose of providing funding to the Centre. It has been the policy of the Foundation to distribute all the investment income to the Centre on an annual basis.

At December 31, 2019, the audited assets of the Foundation were \$1,773,965 (December 31, 2018 - \$1,765,469).

During the year, the Centre contributed total donations of \$Nil (2019 - \$11,520) to the Foundation.

During the year, the Centre has accrued its annual operating grant of \$35,704 (2019 - \$37,794) from the Foundation.

#### 10. OTHER GRANTS

		<u>2020</u>	<u>2019</u>
Carpathia Credit Union - Comm. Support John & Ollie Hawryluk Family Foundation Markian Shashkevich Fund North Winnipeg CU - Comm. Support Sowsun Fund The Thomas Sill Foundation Ukrainian Catholic Foundation of Manitoba Ukrainian Credit Union Ukrainian Fraternal Society of Canada Ukrainian War Veterans Association University of Alberta Wasyl Topolnicky Memorial Foundation Winnipeg Arts Council	\$	3,000 2,321 2,861 - 2,386 - 5,000 7,500 - - 6,000 750 15,000	4,000 3,196 1,000 855 5,000 6,243 2,500 500 1,000
	<u>\$</u>	44,818	25,794

#### 11. DEFERRED REVENUE

		Balance March 31, <u>2019</u>	Amounts Received 2019/2020	Revenue Recognized 2019/2020	Balance March 31, <u>2020</u>
Workshop ticket sales Membership fees	\$	350 3,680	3,292	350 3,680	- 3,292
	<u>\$</u>	4,030	3,292	4,030	3,292

#### 12. DEFERRED CONTRIBUTIONS

	Balance March 31, <u>2019</u>	Amounts Received 2019/2020	Revenue Recognized 2019/2020	Balance March 31, <u>2020</u>
Dr. Anastasia Shkilnyk - Acquisition				
Fund	\$ 20,000			20,000

#### 13. FUNDRAISING

		<u>2020</u>	<u>2019</u>
Revenue Expenses	\$	21,025 (20,774)	10,940 (12,754)
	<u>\$</u>	251	(1,814)

Fundraising revenue only includes non-tax receipted funds raised. Funds raised for which a charitable tax receipt was issued totals \$46,500 which is included as part of donation revenue reported in the statement of operations. Fundraising expenses include all expenses incurred for the purpose of raising both tax receipted and non-tax receipted funds.

#### 14. COMMUNICATIONS

		<u>2020</u>		<u>2019</u>
	Advertising general Annual report Bulletin Website Other communications expenses	\$ 10,019 2,564 4,354 2,420 222	\$	788 3,126 8,439 1,559
		\$ 19,579	_	13,912
15.	BOARD OF DIRECTORS EXPENSES			
		<u>2020</u>		<u>2019</u>
	Directors and Officers liability insurance Meeting and committee costs	\$ 3,240 (126)		3,240 2,736
		\$ 3,114	_	5,976
16	PROFESSIONAL FEES			
	. No. 2001010/12 / 220	<u>2020</u>		<u>2019</u>
	Accounting	\$ 17,145		18,473
	Audit	 10,328		10,099
		\$ 27,473	_	28,572

17.	PROGRAMMING		2020	2040
			<u>2020</u>	<u>2019</u>
	Revenue	\$	16,025	46,191
	Expense		(30,623)	(65,216)
		ф	(4.4.500)	(40.025)
		\$	(14,598)	(19,025)
18.	OCCUPANCY			
	0000174101		<u>2020</u>	<u>2019</u>
	Insurance	\$	15,724	15,528
	Major upgrades and repairs	•	2,495	-
	Repairs and maintenance		18,353	21,617
		Φ	00.570	07.445
		<u>\$</u>	36,572	37,145
19.	UTILITIES			
			2020	<u>2019</u>
	Electrical	\$	12,888	12,475
	Gas		6,400	7,042
	Water		666	1,310
	Waste Removal		729	916
		\$	20,683	21,743
			-,	, -
20.	WAGES AND BENEFITS			
			<u>2020</u>	<u>2019</u>
	Wages and benefits	\$	137,802	118,330
	Source deductions		7,822	8,168
	Employee benefits		8,352	10,437

#### 21. CONTINGENT LIABILITY

There is no insurance coverage on the Museum Collections in the building, with exception of items that are on exhibit (including items on loan) with a \$2,500 maximum for one item and building contents at \$760,636, including equipment and stock. The Centre does not have a current inventory of items included in its Collections resulting in insurers not considering its application for Museum Collections insurance.

136,935

153,976

#### 22. FINANCIAL RISK MANAGEMENT

#### (a) Interest rate risk

Interest rate cash flow risk is the risk that changes in market interest rates may have an effect on the cash flows associated with some financial instruments. Interest rate price risk is the risk that changes in market interest rates may have an effect on the fair value of other financial instruments. It is management's opinion that the Centre is exposed to interest rate price risk due to its investment in fixed rate term deposits as disclosed in notes 4 and 6 and is also exposed to interest rate cash flow risk due to its line of credit bearing a floating interest rate based upon the prime rate of interest as disclosed in note 3.

#### (b) Liquidity risk

Liquidity risk is the risk that the Centre will not be able to meet its financial obligations as they come due. Financial liabilities consist of accounts payable and accrued liabilities are paid in the normal course of business and except under certain exceptions, no later than one month.

The Centre's approach to managing liquidity risk is to ensure, as far as possible, that it will always have sufficient liquidity to meet liabilities when due. At March 31, 2020, the Centre has a cash balance of \$123,169 (2019 - \$161,862) and has a \$65,000 secured credit facility. As at March 31, 2020, the Centre has not utilized any of this credit facility.

#### (c) Credit risk

Financial instruments which potentially subject the Centre to credit risk and concentrations of credit risk consist principally of cash and accounts receivable. Management manages credit risk associated with accounts receivable by pursuing collections when they are due.

#### 23. COMPARATIVE FIGURES

Certain of the comparative figures have been changed in order to conform to the financial statement presentation adopted in the current year.

#### **SCHEDULE A**

# THE UKRAINIAN CULTURAL AND EDUCATIONAL CENTRE (OSEREDOK) STATEMENT OF OPERATIONS - OSEREDOK BOUTIQUE YEAR ENDED MARCH 31, 2020

	2020	<u>2019</u>
SALES	\$ 66,950	64,097
COST OF GOODS SOLD	 65,934	55,429
GROSS MARGIN	 1,016	8,668
EXPENSES  Accounting Advertising and promotion Bank and credit card charges Event expenses Office supplies Miscellaneous	1,227 50 2,434 2,201 314 703	5,055 2,156 2,456 1,336 770 854
	6,929	12,627
DEFICIENCY OF REVENUE OVER EXPENSES	\$ (5,913)	(3,959)



OSEREDOK GRATEFULLY ACKNOWLEDGES THE GENEROUS CONTRIBUTIONS OF ALL SUPPORTERS.

ОСЕРЕДОК З ВДЯЧНІСТЮ ВИЗНАЄ ЩЕДРІ ВНЕСКИ ВСІХ ЖЕРТВОДАВЦІВ.

#### SUSTAINING DONATION

Carpathia Credit Union Winnipeg, MB

#### **ESTATE DONATIONS**

Estate of Christina Senkiw Toronto. ON

#### **GRANTS**

Carpathia Credit Union Winnipeg, MB

City of Winnipeg - Museum Board Winnipeg, MB

Employment and Social Development Canada Ottawa, ON

John & Ollie Hawryluk Family Foundation Winnipeg, MB

Province of Manitoba Winnipeg, MB

St. Boniface Ukrainian Foundation Inc. Winnipeg, MB

The Michael Sowsun Memorial Fund Winnipeg, MB

Ukrainian Canadian Foundation of Taras Shevchenko

Winnipeg MB
UCFTS - Markian Shashkevich Fund

Winnipeg, MB
Ukrainian Catholic Foundation
of Manitoba
Winnipeg, MB

Ukrainian Credit Union Ltd. Toronto, ON

Ukrainian Cultural and Educational Foundation Inc.
Winnipeg MB

University of Alberta Alberta, AB

Wasyl Topolnicky Memorial Foundation Winnipeg, MB

**Winnipeg Arts Council** Winnipeg, MB

#### \$1,000 - \$1,999

**Vera Moroz** Winnipeg, MB

Rev. Leonard Ratushniak

Winnipeg, MB

**Ken Romaniuk** Winnipeg, MB

Bohdan Roslycky & Patricia Kmet Winnipeg, MB

Prof. Myroslav Shkandrij Winnipeg, MB

#### \$500 - \$999

Oleh & Yvonne Gerus Winnipeg, MB

Bohdan & Maria Halkewycz East St. Paul. MB

**William Karlicki** Winnipeg, MB

Peter Kushnir & Anna Mazur Richmond, BC

Myron & Anna Matiowsky Trenton, ON

John Zacharuk Winnipeg, MB

#### \$200 - \$499

Mary Barwinsky Winnipeg, MB

Dr. Jerry Baluta Winnipeg, MB

Kenneth & Dolores Bielak Winnipeg, MB

Dr. Thor & Mrs. Chrystyna Choptiany Winnipeg, MB

**Dr. Ralph & Mrs. Olga Crawford** Delta, BC

Orest & Iryna Deneka Winnipeg, MB

Marvin & Sandra Dlugosh Winnipeg, MB

Laurence Ewashko Carp, ON

**Gray Asset Management Ltd.** Brandon, MB

Ron & Pearl Humenny Winnipeg, MB Rick & Linda Hunter La Salle, MB

Boris Hwozdulych

Winnipeg, MB
Victoria Karpiuk

Thunder Bay, ÓN

Antonet Tonya Kaye

Saskatoon, SK

Miranda Klopick – Tenderloin Meats Winnipeg, MB

Christina Kopynsky Winnipeg, MB

Dr. Gregory and Mrs. Myrna Large Brandon MB

**Vera Marchuk** St. Andrews, MB **Josyf Mudryj** Winnipeg, MB

Winnipeg, MB

Maria Mykytiuk
Winnipeg, MB

Nadia Ostapchuk Toronto, ON

Myron Pawlowsky & Susan Boulter Winnipeg, MB

Anne Ratuski Winnipeg, MB Taissa Ruzycky Burlington, ON

Clarence Spelchak Winnipeg, MB

Roger Suss & Karen Klym Winnipeg, MB

**Dr. Michael Szul** Toronto, ON

Ukrainian Women's Organization of Canada

Toronto, ON

Anne Wach

Winnipeg, MB **Teresa Wawrykow**Winnipeg, MB

#### \$100 - \$199

Tatiana Arcand Winnipeg, MB Jaroslaw Bilak Winnipeg, MB

Sofia Bilozor Winnipeg, MB Earl F. Boychuk Oakville, ON Olga Boychuk Winnipeg, MB

June Dutka Winnipeg, MB

John & Luba Ewashko Winnipeg, MB

Bryan Gawryluk Winnipeg, ME

Dr. Denis & Mrs. Tricia Hlynka Winnipeg, MB

A. Hrenchuk Winnipeg, MB Danielle Jaworsky Winnipeg, MB Karen Klym

Winnipeg, MB Mary Kohut Portage la Prairie, MB

Stephen & Martha Korbutiak

Ottawa, ON

Nicholas Kotcherha Buffalo Grove, IL

John & Darusia Kozelko

Winnipeg, MB

Ihor & Valentina Kuryliw

Etobicoke, ON

Henry Kuzia & Joan Lewandowsky

Winnipeg, MB Cycelia Lazarowich

Winnipeg, MB Nadia Leskiw Winnipeg, MB

Virginia Lesyk Winnipeg, MB

**Anastasia Loeppky** Portage la Prairie, MB

Alexander Luhowy Niagara on the Lake, ON

Marilyn Lylyk Scarborough, ON Diane Magnusson Fisher Branch, MB Vera Malanczyj

Toronto, ON Diana McNeill

Winnipeg, MB

Walter & Irene Mendela

Winnipeg, MB

Dr. Joe and Mrs. Janice Mezibroski

lyvan Michalchyshyn & Marta Hnatiw Ŵinnipeg, MB

Fran Moscall **Nestor Mudry** 

Winnipeg, MB

Patricia Mychajlyszyn Vancouver, BC

John & Irene Mytz St. Andrews, MB

Ronald & Carol Paley

Winnipeg, MB Anne Pankiw Winnipeg, MB

Ted Parasiuk Winnipeg, MB

Marcia Pawlyshyn

Winnipeg, MB Joanne Peters Winnipeg, MB

Alexis Pidlisecky North Vancouver, BC

Karl Pidzamecky Winnipeg, MB

George & Adele Rohulych

Larysa Rozumna Ottawa, ON Oksana Rozumna

Winnipeg, MB Glenn & Anne Rusnak

Winnipeg, MB Geraldine Russin

Winnipeg, MB

Jeffrey Ryall & Renata Choptiany

Winnipeg, MB Alexandra Shur Etobicoke, ON

Irene Semaniuk West St. Paul, MB

Andrew & Claudia Serray

Winnipeg, MB

Ernest & Leona Shewchuk

Winnipeg, MB Oksana Sokolyk Toronto, ON

William Solomon Winnipeg, MB Mary Stefura Sudbury, ON

**Keith Swinton** Winnipeg, MB

**Doreen Thorlacius** Winnipeg, MB

Arkadia Throndson

Calgary, AB Ruslan Tracz Edmonton, AB

Ukrainian Canadian Students' Society Winnipeg, MB

Evhan & Sylvia Uzwyshyn

Winnipeg, MB Christine Walker Winnipeg, MB

Michael Wawryshyn

Toronto, ON

Adella Yanuszewski Winnipeg, MB

Andriy Zayarnyuk

Winnipeg, MB

Andrew & Irene Zurawsky Winnipeg, MB

\$5 - \$99

Llewellyn Armstrong

Winnipeg, MB Irka Balan

Winnipeg, MB Bohdan Balla Atikokan, ON

Anna Banera Winnipeg, MB

Ted Barnett Winnipeg, MB Rev. Volodymyr Bashutskyy

Winnipeg, MB **Ernest Berpbuch** 

Winnipeg, MB Patricia Bielak

Winnipeg, MB E. Margaret Bilash Winnipeg, MB

Oksana Bondarchuk

Winnipeg, MB

Msgr. Michael Boyachok

Winnipeg, MB Cynthia Bryant Lockport, MB **Alyce Budinsky** Winnipeg, MB

Terry Chabluk Winnipeg, MB

Edward J. Choptiuk Winnipeg, MB

Olha Chopyk Winnipeg, MB Richard Chubey Winnipeg, MB

George & Irene Chuchman

Winnipeg, MB Zenon Chwaluk Winnipeg, MB

Evelyn Creed Thunder Bay, ON

Roksolana Demianczuk

Cilliwack, BC

Yaroslava Demko Winnipeg, MB

Jerry & Claudia Derzko Winnipeg, MB

Margaret Didenko Winnipeg, MB

Katherine Dobriansky

Winnipeg, MB

Albert Drohomereski West St. Paul, MB

Nykola Dubenski Winnipeg, MB

Tom & Oksana Dudych

Winnipeg, MB Cathy Dueck

Winnipeg, MB

Mark Filimoski & Melissa Meilleur Winnipeg, MB

Joane Frykas Winnipeg, MB Helen Garrity

Winnipeg, MB Martha Gawick

Winnipeg, MB Helen Goshlak Winnipeg, MB

Victoria Gretchen

Winnipeg, MB

Frank & Elaine Grzenda Stonewall, MB

Oleh Gulay Winnipeg, MB

Brenda Gulchak Winnipeg, MB Roma Konyk Hanson

Cooks Creek, MB

Maxine Hasselriis Winnipeg, MB

Prof. Ostap & Mrs. Tetiana

Hawaleshka Winnipeg, MB Yvonne Hawryliuk Winnipeg, MB Anne Hlynski Calgary, AB

Chrystyna Hnatiw Winnipeg, MB

Elizabeth R. Holinaty Edmonton, AB

Raymond & Jane Honeybun

Winnipeg, MB Stella Hryniuk Winnipeg, MB Shirley Hull Winnipeg, MB Romana Hur East St. Paul, MB Stephen Jaddock

Dauphin, MB

**Albert & Cecilia Kachkowski** Saskatoon, SK

Archbishop Yurij Kalistchuk

Winnipeg, MB

Dareen Kaltenthaler

Winnipeg, MB

Lucas & Lydia Kandia

Winnipeg, MB Alice Kashty Winnipeg, MB Helena Kinal Winnipeg, MB Anna Kingston BI River Bridge, NB

Darcia Kmet Ottawa, ON

Klym & Suss Medical Corp Winnipeg, MB

Helen Korban Winnipeg, MB Orysia Koster Winnipeg, MB Stephanie Kostiuk Winnipeg, MB

Mykola & Michelle Kowalchuk

Winnipeg, MB Harry Kowalchuk Selkirk, MB Arlene Kowalchuk Winnipeg, MB Christine Krucko

Winnipeg, MB

Jeannette Kubrakovich Winnipeg, MB

Sonia Kushliak Winnipeg, MB Lauda Kusyk Winnipeg, MB

Rev. Dr. Ihor Kutash

Montreal, QC **Dorothy Labay** Winnipeg, MB **Christine Lacy** Kenora, ON Vira Lazar

West St. Paul, MB

Lorraine Legal Winnipeg, MÈ Francois Lentz Winnipeg, MB

Patricia Loustel Winnipeg, MB Nina Luhowy Winnipeg, MB

Dr. & Mrs. George Lysyk

Oshawa, ON **Sandra Lytwyn** West St. Paul, MB Shona MacAngus West Kelowna, BC

Diane Machnee Winnipeg, MB

Jaroslaw & Sally Makohon

Amherstburg, ON Vera Madryk Winnipeg, MB Mary Marcinkow Lockport, MB Sadley Marcinuk Selkirk, MB

Carol Martindale Winnipeg, MB

Orest Martynowych

Winnipeg, MB Elsie Marykuca Winnipeg, MB

Douglas & Cona Maughan

Winnipeg, MB Fred Mazepa Winnipeg, MB Christine Mazur Winnipeg, MB Hope Montess

Winnipeg, MB Raisa Moroz Winnipeg, MB Adeline Natyna Winnipeg, MB

Ken & Carolyn Nazeravich

Winnipeg, MB Oksana Nevoit Winnipeg, MB Yuri Nosyk Winnipeg, MB Jennie Olynyk Winnipeg, MB Donna Olynyk Winnipeg, MB Leeza Oravec Winnipeg, MB

Jennifer Osachuk Winnipeg, MB Irene Osinchuk Winnipeg, MB

Nick Ostash Matlock, MB Marika Panchuk Winnipeg, MB Zenovia Pankiw

Ottawa, ON

O. Parkasewych Winnipeg, MB

Donna Paryniuk Winnipeg, MB

Martin & Caroline Pasieczka

Oak Bluff MB

Constance Paskaruk-Faucher

St. Malo, MB

Borys & Nila Pawluk

Lansdale, PA

Mary Petrow Winnipeg, MB

Emile & Sylvia Picklyk Winnipeg, MB

Rod Picklyk Winnipeg, MB Mary Pidkowich North York, ON Carol Pietryk

Winnipeg, MB Slawek & Irene Pilipowicz

Winnipeg, MB

Maria Pisichko-Derkacz

Winnipeg, MB

Michael & Pat Poczynok

Winnipeg, MB Terry Prychitko Winnipeg, MB

Walter & Rozalia Rohalsky

Winnipeg, MB

Adam & Sylvia Romanchuk

Winnipeg, MB

Romanetz Ukrainian Dance Ensemble

Winnipeg, MB Mike Ruta Winnipeg, MB Emelia Samcoe

Saskatoon, SK Maria Sarakula Winnipeg, MB

Roman & Christine Semaniuk

Winnipeg, MB Orest Serwylo Winnipeg, MB Olga Sheyka Winnipeg, MB Zdan Shulakewych

Winnipeg, MB

Valerie Sigurdsson Calgary, AB E. Sikorsky Winnipeg, MB Walter Skakun Winnipeg, MB

Randy & Julie Skromeda

St. Andrews, MB Sofia Skrypnyk Edmonton, AB **Audrey Smith** Winnipeg, MB

Kaye Snatenchuk Winnipeg, MB

Vladimir & Marlene Solman

Winnipeg, MB Larissa Solomon Winnipeg, MB

John & Leona Solomon

Winnipeg, MB

St. Peter & Paul UCWLC

Winnipeg, MB

Peter Sribniak Winnipeg, MB

Zenia Stechishin

Toronto, ON

O. Stepic-Rhodes West Pine Ridge, MB

Eugene Szach

Winnipeg, MB

**Marijka Szkwarek** Winnipeg, MB

**Olga Szutiak** Winnipeg, MB

**Donna Talbot** Dufresne, MB

Rosemarie Todaschuk Winnipeg, MB

Sylvia Todaschuk

Winnipeg, MB

Walter & Joan Tostowaryk

Winnipeg, MB

Don Tymko

Belair, MB

**Violet Walechuk** Gonor, MB

Peter Washchyshyn Winnipeg, MB

Evelyn Wasylyshen Winnipeg, MB

Dennis & Steffie Wawrykow

Winnipeg, MB

Vera Werbeniuk

Winnipeg, MB

Joanne Winzinowich

Winnipeg, MB

Olexander Wlasenko Oshawa. ON

Karin Woods Winnipeg, MB

Russell Wychreschuk

Beausejour, MB

C. Yaworski Winnipeg, MB **Eva Zajac** 

Eva Zajac Winnipeg, MB Maria Zajcew Winnipeg, MB

**Daria Zyla** Winnipeg, MB The preceding lists include Supporters whose gifts were received between April 1, 2019 and March 31, 2020. Every effort is made to ensure accuracy and completeness. We apologize for any errors or omissions.

#### IN MEMORIAM DONATIONS

Stefania Skocen Martha & John Baluta Winnipeg, MB

Stefania SkocenAnna Banera Winnipeg, MBStefania SkocenMyron Hnateyko Clifton, NJ

Stefania Skocen

Stefania SkocenVera Moroz Winnipeg, MBStefania SkocenO. Parkasewych Winnipeg, MBStefania SkocenOksana Rozumna Winnipeg, MB

 $\textbf{Stefania Skocen} \qquad \qquad \textbf{Roman \& Christine Semaniuk Winnipeg, MB}$ 

Stefania Skocen
Wasyl & Paraskevia Baluta
John & Mary Nazarewich
Alexandra Hwozdulych
Alexandra Galuta
Arkadia Throndson Calgary, AB
Martha & John Baluta Winnipeg, MB
Dr. Ralph & Olga Crawford Delta, BC
Yaroslava Demko Winnipeg, MB

Alexandra Hwozdulych
Alexandra Hwozdulych
Alexandra Hwozdulych
Alexandra Hwozdulych
Bohdan & Maria Halkewycz Winnipeg, MB
Boris & Larysa Hwozdulych Winnipeg, MB

Alexandra Hwozdulych Vivienne Kadis Markham, ON

Alexandra Hwozdulych Dr. Michael & Mrs. Kvitka Kondracki Toronto, ON

Alexandra Hwozdulych Stephen & Martha Korbutiak Ottawa, ON

Alexandra Hwozdulych
Alexandra Hwozdulych
Oksana Rozumna Winnipeg, MB

Alexandra Hwozdulych
Jackie Smith

Paul Gulka
Nick Piush

Andrew & Irene Zurawsky Winnipeg, MB

Ken & Cathy Dueck Winnipeg, MB

Ken & Cathy Dueck Winnipeg, MB

Ken & Cathy Dueck Winnipeg, MB

Nick Piush Anne Wach Winnipeg, MB

Stefan & Julia Hnatyshyn
Prof. Jaroslav Rozumnyj
Ann Karlicki
Olga Beley

Darlene Hnatyshyn Winnipeg, MB
Vera Hrycenko Winnipeg, MB
Vera Marchuk St. Andrews, MB
Larysa Rozumna Ottawa, ON
Oksana Rozumna Winnipeg, MB
William Karlicki Winnipeg, MB
Charlene Koniak Winnipeg, MB

Kay Kuzyk Monica Lega Ottawa, ON
Mychajlo Mychajlysyn Vera Marchuk St. Andrews, MB
Mychajlo Mychajlyszyn Patricia Mychajlyszyn Vancouver, BC

John & Irene Mytz St. Andrews, MB

Mychajlo Mychajlyszyn
Bohdan Pidlisecky
Bohdan Pidlisecky
Bohdan Pidlisecky
Alexis Pidlisecky North Vancouver, BC

Peter, George & John Wach Anne Wach Winnipeg, MB

Olga Beley



### **BOARD OF DIRECTORS**

### Darusia Kozelko

President

### Yvonne Hawryliuk

Vice-President

### John Kozelko

Secretary

### Ken Bielak

Treasurer

### Don Puhach

Director

### Susan Harasym

Director

It was almost 40 years ago that a group of people who were committeed to the importance of Oseredok as a cultural institution established the Ukrainian Cultural and Educational Foundation Inc.. Their goal was to create an endowment fund that would maintain the operations of Oseredok in perpetuity. A generous first gift from St. Boniface U.N.F. allowed their vision to become reality.

We are very grateful to the many donors who have chosen to financially support the Foundation and we would invite others to do so to grow this legacy fund.

Thank you to the Board members, staff and volunteers who ensure that the significant work of Oseredok in the preservation and promotion of our rich Ukrainian cultural heritage continues.

As I write this message, we find ourselves in an unprecedented time in history. I extend our deep appreciation to the many essential workers for their help. For the time being, please keep in touch with Oseredok through social media. We are looking forward to once again coming together as a community as soon as we are able.

I am pleased to present the financial Statement to The Ukrainian Cultural and Educational Centre Inc. for the year ended December 31, 2019 along with the list of donors and contributors.

Дякую. Stay safe.

Darusia Kozelko President

# UKRAINIAN CULTURAL AND EDUCATIONAL FOUNDATION INC. INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT FINANCIAL STATEMENTS DECEMBER 31, 2019

## UKRAINIAN CULTURAL AND EDUCATIONAL FOUNDATION INC. DECEMBER 31, 2019 INDEX

	Page
INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT	1 - 2
FINANCIAL STATEMENTS	
Statement of Financial Position	3
Statement of Operations and Changes in Net Assets	4
Statement of Cash Flow	5
Notes to Financial Statements	6 - 8



Business Advisors · Tax · Audit

T. 204.942.0861F. 204.947.6834E. admin@fortgroupcpa.ca

100-865 Henderson Hwy Winnipeg, Manitoba R2K 2L6 fortgroupcpa.ca

### INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the Board of Directors of Ukrainian Cultural and Educational Foundation Inc.:

### Opinion

We have audited the accompanying financial statements of Ukrainian Cultural and Educational Foundation Inc., which comprise the statement of financial position as at December 31, 2019, and the statements of operations and changes in net assets and cash flow for the year then ended, and the notes to financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of Ukrainian Cultural and Educational Foundation Inc. as at December 31, 2019, and the results of its operations and its cash flow for the year then ended, in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations.

### **Basis for Opinion**

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the organization in accordance with the ethical requirements that are relevant to our audit of the financial statements in Canada, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

### Responsibilities of Management and Those Charged with Governance for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the organization's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the organization or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the organization's financial reporting process.

### Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with Canadian generally accepted auditing standards will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the organization's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the organization's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the organization to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure, and content of the financial statements including the disclosures, and whether the financial statements representing the underlying transactions and events in a manner that achieved fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Winnipeg, Manitoba July 17, 2020 CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANTS INC.

Fort Groups

### UKRAINIAN CULTURAL AND EDUCATIONAL FOUNDATION INC. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION DECEMBER 31, 2019

	2019	2018
ASSETS		
CURRENT ASSETS		
Cash	\$ 6,722	6,783
Investment savings	600,720	631,406
Accounts receivable	1,712	206
Accrued interest receivable	5,598	5,034
Short term investments (Note 3)	400,540	305,540
	1,015,292	948,969
LONG TERM INVESTMENTS (Note 4)	721,500	816,500
	\$ 1,736,792	1,765,469
LIABILITIES AND NE	ET ASSETS	
CURRENT LIABILITIES		
Accounts payable and accrued liabilities	\$ 2,100	2,804
NET ASSETS		
Unrestricted	1,734,692	1,762,665
	\$ 1,736,792	1,765,469

APPROVED BY THE BOARD:

Director

Director

### UKRAINIAN CULTURAL AND EDUCATIONAL FOUNDATION INC. STATEMENT OF OPERATIONS AND CHANGES IN NET ASSETS YEAR ENDED DECEMBER 31, 2019

	<u>2019</u>	<u>2018</u>	
REVENUE  Donations Endowment fund income (Note 5) Interest income	\$ 850 1,592 35,475 37,917	134,109 - 37,794 171,903	
EXPENSES  Bank charges  Contribution to endowment fund (Note 5)  Grants issued (Note 6)  Office supplies  Professional fees	5 25,000 37,794 - 3,091 65,890	39,069 35 3,995 43,099	
EXCESS (DEFICIENCY) OF REVENUE OVER EXPENSES	(27,973)	128,804	
NET ASSETS, BEGINNING OF YEAR	1,762,665	1,633,861	
NET ASSETS, END OF YEAR	\$ 1,734,692	1,762,665	

### UKRAINIAN CULTURAL AND EDUCATIONAL FOUNDATION INC. STATEMENT OF CASH FLOW YEAR ENDED DECEMBER 31, 2019

	<u>2019</u>		<u>2018</u>	
CASH PROVIDED BY (USED IN):				
OPERATING ACTIVITIES  Excess (deficiency) of revenue over expenses	\$	(27,973)	128,804	
Changes in non-cash working capital: Accounts receivable Accrued interest receivable Accounts payable and accrued liabilities		(1,506) (564) (704)	(129) 2,832 (517)	
		(30,747)	130,990	
INVESTING ACTIVITIES  Decrease (increase) in investment savings  Decrease (increase) in investments		30,686	(594,855) 374,911	
		30,686	(219,944)	
INCREASE (DECREASE) IN CASH		(61)	(88,954)	
CASH, BEGINNING OF YEAR		6,783	95,737	
CASH, END OF YEAR	\$	6,722	6,783	

### UKRAINIAN CULTURAL AND EDUCATIONAL FOUNDATION INC. NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS YEAR ENDED DECEMBER 31, 2019

### 1. ACCOUNTING ENTITY

Ukrainian Cultural and Educational Foundation Inc. (the "Foundation") operates as a not-for-profit organization and is a registered charity under the Income Tax Act for the purpose of preserving and developing the cultural and educational aspects of Ukrainian Canadians.

### 2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The financial statements have been prepared in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations.

An underlying assumption of the preparation of financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations is that the entity will continue for the foreseeable future and will be able to realize its assets and discharge liabilities in the normal course of operations.

The financial statements include the following significant accounting policies:

### (a) Revenue Recognition

The Foundation follows the deferral method in accounting for contributions. Restricted contributions are recognized as revenue in the year in which the related expenses are incurred. Unrestricted contributions are recognized as revenue when they are received or receivable, and when collectibility is reasonably assured.

Interest income is recognized on a time proportional basis over the duration of the term deposit.

### (b) Contributed Services and Donated Materials

Contributed services and donated materials are not recognized in the financial statements.

### (c) Accounting Estimates

The preparation of the financial statements in conformity with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenue and expenses during the year. Estimates include amounts payable for services not billed yet at the time these financial statements were approved. Actual results may differ from estimates.

#### (d) Financial Instruments

Financial instruments held by the Foundation include cash, accrued interest receivable, investment savings, short term investments, long term investments and accounts payable and accrued liabilities. The Foundation initially measures its financial instruments at fair value. The Foundation subsequently measures its financial instruments at cost or amortized cost, except for investments, if any, that are quoted in an active market, which are recognized at fair value. Amortized cost is the amount at which the financial instrument is measured at initial recognition less principal repayments, plus or minus the cumulative of any difference between that initial amount and the maturity amount, and minus any reduction for impairment.

### UKRAINIAN CULTURAL AND EDUCATIONAL FOUNDATION INC. NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS YEAR ENDED DECEMBER 31, 2019

### 3. SHORT TERM INVESTMENTS

		<u>2019</u>	<u>2018</u>
	Carpathia CU Term deposit at 2.00%, maturing November 8, 2020 Carpathia CU Term deposit at 2.55%, maturing May 11, 2020 Carpathia CU Term deposit at 2.55%, maturing May 11, 2020 Carpathia CU Term deposit at 2.55%, maturing May 11, 2020	\$ 95,000 118,426 118,426 68,688	118,426 118,426 68,688
		\$ 400,540	305,540
4.	LONG TERM INVESTMENTS		
	LONG TERM INVESTMENTS		
	EGNG TERM INVEGIMENTO	<u>2019</u>	<u>2018</u>
	Carpathia CU Term deposit at 2.90%, maturing December 31, 2022 Carpathia CU Term deposit at 2.90%, maturing December 29, 2022 Carpathia CU Term deposit at 2.90%, maturing December 16, 2022 Carpathia CU Term deposit at 2.20%, maturing August 3, 2021 Carpathia CU Term deposit at 2.20%, maturing August 3, 2021	\$ 2019 100,000 100,000 261,500 230,000 30,000	2018 100,000 100,000 261,500 230,000 30,000

#### 5. HERITAGE - UKRAINIAN CULTURAL AND EDUCATIONAL CENTRE FUND

Ukrainian Cultural and Educational Foundation has partnered with The Winnipeg Foundation to establish this permanently endowed Manitoba Heritage Trust Fund to support the work of the Ukrainian Cultural and Education Centre.

Until March 31, 2021, the Province of Manitoba will stretch gifts to this fund. Every \$2 given during this period has the potential to be stretched by an additional \$1, to a maximum of \$170,000.

Control of the fund resides with The Winnipeg Foundation and accordingly, this fund is not recorded as an asset in these financial statements. Gifts to this fund are invested in perpetuity and the annual income generated for grant making is distributed to the Ukrainian Cultural and Educational Foundation. The Winnipeg Foundation will generate the tax receipts for all gifts directed to this fund under the Manitoba Heritage Trust Program. For the year ended December 31, 2019, the annual income distribution was \$1,592.

### UKRAINIAN CULTURAL AND EDUCATIONAL FOUNDATION INC. NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS YEAR ENDED DECEMBER 31, 2019

### 6. RELATED PARTY TRANSACTIONS

The Ukrainian Cultural and Educational Foundation Inc. is governed by four directors of the Ukrainian National Federation St. Boniface Branch and three directors of the Ukrainian Cultural and Educational Centre Inc.. The purpose of the Ukrainian Cultural and Educational Foundation Inc. is to provide funding to the Ukrainian Cultural and Educational Centre Inc.. It has been the policy of the Foundation to distribute investment income to the Centre on an annual basis. Funds distributed to the Ukrainian Cultural and Educational Centre Inc. during the current year were \$37,794 (2018 - \$39,069).

### 7. FINANCIAL RISK MANAGEMENT

#### (a) Interest rate risk

Interest rate cash flow risk is the risk that changes in market interest rates may have an effect on the cash flows associated with some financial instruments. Interest rate price risk is the risk that changes in market interest rates may have an effect on the fair value of other financial instruments. It is management's opinion that the Foundation is exposed to interest rate price risk due to its investment in fixed rate term deposits as disclosed in notes 3 and 4. However, management does not deem this risk to be significant.

### (b) Credit risk

Financial instruments which potentially subject the Foundation to credit risk and concentrations of credit risk consist principally of cash and accounts receivable. Management manages credit risk associated with accounts receivable by pursuing collections when they are due.

### 2019-2020 HIGHLIGHTS





- Shevchenko Medal Photo taken by Misha Lytvynuyk
- 2. Ivana Kupala Photo taken by Norber K. Iwan
- 3. Festival of Carols
  Photo taken by Norber K. Iwan
- 4. Vyshyvanka Day

  Photo taken by Norber K. Iwan
- 5. Doors Open
- 6. Bulava Awards
  Photo taken by Norber K. Iwan
- 7. Glass Class













